

Договор
об условиях предоставления ОАО "АЛЬФА-БАНК" услуги «Перевод с карты на карту»
(далее – Договор)

1. Термины и определения

В настоящем документе термины, написанные с заглавной буквы, имеют следующее значение:

Авторизация – процедура запроса и получения Банком ответа на такой запрос в виде разрешения или запрета на проведение операции по Карте от Банка-эмитента Карты или от Платежной системы.

Банк – ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «АЛЬФА-БАНК» (ОГРН 1027700067328).

Банк-эмитент – кредитная организация, осуществляющая эмиссию Карты.

Банк-нерезидент – юридическое лицо – нерезидент, являющийся банком или иной кредитной организацией в соответствии с законодательством иностранных государств, входящих в Группу Стран, и находящийся за пределами РФ.

Валюта перевода – валюта, в которой выражена сумма перевода, указанная Клиентом при подаче Поручения на осуществление Перевода с карты на карту. Рубли РФ (для внутривососсийских переводов) либо доллары США, или Евро, или рубли РФ (для Международных переводов).

Верификация – процедура дополнительной проверки Банком и/или Партнером Банка Клиента и Карты отправителя, осуществляемая с целью снижения рисков проведения мошеннической операции по Карте отправителя, следующими способами:

- по Технологии 3DSecure, и/или
- по Технологии Одноразового SMS-пароля, и/или
- по Технологии CVC2/CVV2 кода.

Группа банков – общее наименование следующих банков: ПАО «Альфа-Банк» (Украина), АО ДБ «Альфа-Банк» (Казахстан), ЗАО «Альфа-Банк» (Беларусь).

Группа Стран – страны, по Картам отправителей и получателей Банков-эмитентов которых предоставляется Услуга Банка, а именно:

1. Азербайджан
2. Албания
3. Армения
4. Беларусь
5. Босния и Герцеговина
6. Болгария
7. *Великобритания
8. Венгрия
9. *Германия
10. *Греция
11. Израиль
12. *Испания
13. Казахстан
14. *Канада
15. Кипр
16. Македония
17. Мальта
18. Молдова
19. *Нидерланды
20. *Норвегия

21. Польша
22. Российская Федерация
23. Румыния
24. Сербия
25. Словакия
26. Словения
27. Турция
28. Украина
29. *Финляндия
30. *Франция
31. Хорватия
32. Черногория
33. Чехия
34. *Швеция
35. * Швейцария.

Держатель Карты – физическое лицо-владелец Карты, на имя которого Банком или Сторонним банком эмитирована Карта.

Интернет-сайт Банка – совокупность программного обеспечения Банка, в том числе устанавливаемого на планшетных компьютерах, мобильных телефонах и других мобильных устройствах, поддерживающих установку программного обеспечения Банка, включая Мобильное приложение О!pp, а также совокупность информации, способа ее представления и технических средств, дающие возможность пользователям Сети Интернет получить доступ к указанной информации, в том числе сайт Банка в Сети Интернет <http://www.alfabank.ru/perevod>. Перечень иных Интернет-сайтов Банка размещен на сайте Банка <http://www.alfabank.ru/perevod>.

Интернет-сайт Партнера – совокупность программного обеспечения Партнера Банка, в том числе устанавливаемого на планшетных компьютерах, мобильных телефонах и других мобильных устройствах, а также совокупность информации, способа ее представления и технических средств, дающие возможность пользователям Сети Интернет получить доступ к указанной информации. Перечень Интернет-сайтов Партнеров размещен на Интернет-сайте Банка.

Карта – банковская карта Платежной системы, эмитированная Банком или Сторонним банком.

Карта отправителя – Карта, с использованием данных о Номере телефона Держателя которой и/или информации о реквизитах которой, осуществляется списание денежных средств со Счета Карты отправителя при оказании Услуги Банка.

Карта получателя – Карта, с использованием данных о Номере телефона Держателя которой и/или информации о реквизитах которой, осуществляется перевод денежных средства на Счет Карты получателя при оказании Услуги Банка.

Клиент – физическое лицо - Держатель Карты отправителя, присоединившееся к условиям Договора.

Комиссия – сумма, рассчитанная в Валюте перевода и подлежащая уплате Клиентом в пользу Банка за оказание Услуги Банка в соответствии с тарифами Банка. Комиссия рассчитывается Банком/Партнером Банка и доводится до сведения Держателя Карты отправителя после указаний им параметров Карты отправителя, Карты получателя и Суммы перевода до момента Присоединения к Договору.

Курс Банка – курс конвертации, установленный Банком для совершения не предусмотренных данным Договором безналичных расходных операций по Карте в устройствах Банка в соответствии с договором, на основании которого Банком выпущена и обслуживается Карта.

Международный перевод – Услуга Банка, в процессе оказания которой используются реквизиты Карты отправителя и/или Карты получателя, эмитированных Банком-нерезидентом.

Мобильный перевод – Услуга Банка, порядок оказания которой описан в разделах II-IV Приложения №1 к настоящему Договору.

Мобильное приложение О!pp (Мобильное приложение) – мобильное приложение, представляющее собой совокупность программного обеспечения Банка, устанавливаемого на мобильный телефон и/или планшетный компьютер, и/или портативный плеер, поддерживающий установку программного

* Для данных стран предоставление Услуги Банка возможно только в случае, если Карта отправителя является Картой Visa International, эмитированной Банком.

обеспечения Банка и позволяющий Держателю карты направлять Поручения в Банк для осуществления Перевода с карты на карту.

Нерезидент – физическое лицо, не являющееся Резидентом.

Номер телефона – номер мобильного телефона, сообщенный Держателем Карты Банку/Партнеру Банка в процессе прохождения Регистрации, либо переданный Держателем Карты Банку/Партнеру Банка иным способом и на основании иных договоров, заключенных Держателем Карты с Банком/Партнером Банка.

Номер телефона может быть использован при проведении Верификации по Технологии Одноразового SMS-пароля и в качестве параметра при осуществлении Мобильного перевода

Оператор сотовой связи – юридическое лицо, заключившее с Держателем Карты договор о предоставлении услуг связи либо иной аналогичный договор, в рамках которого Держателю карты был предоставлен Номер телефона.

Партнер Банка – юридическое лицо, заключившее с Банком договор, на основании которого Держатель Карты отправителя имеет возможность осуществить Присоединение к Договору и воспользоваться Услугой Банка, обратившись в Банк посредством Интернет-сайта Партнера в порядке, установленном Договором.

Перевод с карты на карту (Услуга Банка) – услуга по обслуживанию банковских карт физических лиц, поручение на оказание которой подано Клиентом в Банк в соответствии с порядком, изложенным в Договоре, и обеспечивающая возможность осуществления операций, связанных с переводом денежных средств с использованием параметров Карты отправителя и Карты получателя, а также с использованием Номеров телефонов Держателей Карты отправителя и/или Карты получателя, оказываемая Банком Клиенту в соответствии условиями настоящего Договора.

Платежная система – международная платежная система Visa International или международная платежная система MasterCard Worldwide.

Поручение – распоряжение Клиента, поданное в Банк установленным настоящим Договором способом и содержащее информацию о присоединении к Договору и поручение Клиента к Банку об оказании Услуги Банка на основании введенной Клиентом информации на Интернет сайте Банка/Интернет-сайте Партнера/в SMS-поручении.

Присоединение к Договору – совершение Держателем Карты отправителя указанных в настоящем Договоре действий, направленных на получение Услуги Банка и подтверждение согласия заключить Договор. Способы Присоединения к Договору изложены в Приложении №1 к Договору.

Регистрация – процедура предоставления Держателем Карты/Клиентом информации Банку/Партнеру Банка о его Номере телефона, и иных параметров, необходимых для их использования в порядке, установленном Договором.

Порядок и необходимость Регистрации определяются Банком/Партнером Банка. Регистрация может быть осуществлена Держателем карты/Клиентом либо заранее (например, при оказании Банком/Партнером Банка услуг Клиенту на основании иных договоров, либо на Интернет-сайте Банка) либо непосредственно в момент оказания Услуги Банка, если Клиент получит от Банка/Партнера Банка предложение осуществить Регистрацию, заполнив необходимые поля экранной формы.

В случае, если в отношении одной и той же Карты отправителя, или одного и того же Номера телефона процедура Регистрации осуществлялась неоднократно, Банк/Партнер Банка по собственному усмотрению устанавливает порядок применения полученных в результате Регистрации данных для оказания Услуги Банка. В частности, Банк/Партнер Банка может заменить данные, ранее зарегистрированные, новыми данными, либо отказать в Регистрации и оказании Услуги Банка.

Резидент – гражданин РФ, за исключением граждан РФ, постоянно проживающих в иностранном государстве не менее одного года, в том числе имеющий выданный уполномоченным государственным органом соответствующего иностранного государства вид на жительство, либо временно пребывающий в иностранном государстве не менее одного года на основании рабочей визы или учебной визы со сроком действия не менее одного года или на основании совокупности таких виз с общим сроком действия не менее одного года;

а также иностранный гражданин и лицо без гражданства, постоянно проживающий в РФ на основании вида на жительство, предусмотренного законодательством РФ.

РФ – Российская Федерация.

Сеть Интернет – компьютерная сеть Интернет.

Сторонний банк – Банк-эмитент, являющийся эмитентом Карты, за исключением Банка.

Сумма перевода – сумма денежных средств в Валюте перевода, указанная Держателем Карты отправителя в числе параметров для оказания Услуги Банка.

Счет Карты отправителя – счет, открытый в Банке-эмитенте, в том числе в Банке, по которому в соответствии с требованиями законодательства государств Банков-эмитентов карт отправителя осуществляются операции по Карте отправителя.

Счет Карты получателя – счет, открытый в Банке-эмитенте, в том числе в Банке, по которому в соответствии с требованиями законодательства государств Банков-эмитентов карт получателя осуществляются операции по Карте получателя.

Стороны – совместное наименование Банка и Клиента.

Технология Одноразового SMS-пароля – один из способов Верификации, осуществляемый Банком/Партнером Банка следующим образом:

- Банк/Партнер Банка направляет на Номер телефона Клиента SMS-сообщение, содержащее код - случайную последовательность букв и/или цифр, которую Клиент должен ввести в экранной форме наряду с вводом иных параметров Услуги Банка;

- в случае, если Клиент не вводит, либо вводит такой код ошибочно, Банк/Партнер Банка от имени Банка имеют право отказать Клиенту в оказании Услуги Банка.

Технология CVV2/CVC2 кода – один из способов Верификации, осуществляемый Банком следующим образом:

- Банк/Партнер Банка запрашивает у Клиента CVC2 или CVV2 код, который Клиент должен указать в экранной форме наряду с вводом иных параметров Услуги Банка;

- Банк посредством Авторизации направляет полученный код для проверки Банку-эмитенту;

- в случае, если в результате Авторизации Банком получен запрет на осуществление операции по Карте, в том числе если запрошенный CVC2/CVV2 код не введен или введен неверно, Банк имеет право отказать Клиенту в оказании Услуги Банка.

Технология 3DSecure – технология, разработанная Платежными системами для обеспечения повышенной безопасности проведения операций по банковским картам в Сети Интернет. В рамках данной технологии личность Клиента удостоверяется на сервере Банка-эмитента Карты отправителя способом, определяемым таким банком (например, ввод определенного пароля). Стандарт безопасности платежной системы MasterCard, поддерживающий технологию 3DSecure, имеет наименование MasterCard SecureCode, стандарт безопасности платежной системы Visa, поддерживающий технологию 3DSecure - Verified by Visa.

SMS-верификация – процедура дополнительной проверки Банком параметров перевода при осуществлении одноразового Мобильного перевода на сумму более 5000 (пяти тысяч) рублей РФ, либо в случае если общая сумма осуществленных в течение суток нескольких Мобильных переводов превышает 5000 (пяти тысяч) рублей РФ, осуществляемая с целью снижения рисков проведения мошеннической операции.

SMS-верификация заключается в проверке соответствия параметров текущего Мобильного перевода, а именно номеров Карты отправителя и Карты получателя, аналогичным параметрам Переводов с карты на карту, успешно осуществленных Клиентом в течение предшествующих текущему Мобильному переводу 30 (тридцати) календарных дней посредством Интернет-сайта Банка/Партнера Банка, либо аналогичным параметрам Мобильного перевода, осуществленного в тот же период на сумму более 5000 (пяти тысяч) рублей РФ.

SMS-сообщение – текстовое сообщение (в том числе SMS-пароль), формируемое Клиентом, Банком, Партнером Банка и направляемое адресату в электронном виде посредством услуг мобильной сотовой связи, предоставляемых Оператором сотовой связи.

SMS-поручение – текстовое поручение об оказании Услуги Банка, сформированное Держателем Карты отправителя/Клиентом и направленное посредством услуг мобильной сотовой связи, предоставляемых Оператором сотовой связи на номер Банка:

- для абонентов Билайн, МТС, Мегафон-Москва на номер **2265** (цифры 2265 соответствуют клавишам телефона «b a n k»);
- для абонентов любых сотовых операторов или в роуминге на номер **+7 (903) 767-22-65** (цифры 767-22-65 соответствуют клавишам телефона «s m s b a n k»).

SMS-уведомление – ответное SMS-сообщение, направленное Банком на Номер телефона Держателя карты отправителя/Клиента, на его SMS-поручение, содержащее в себе сведения о предоставлении Услуги Банка, информацию об исполнении/не исполнении SMS-поручений.

2. Общие положения

2.1. Настоящий Договор в соответствии со ст. 428 ГК РФ является договором присоединения. Текст Договора размещен на Интернет-сайте Банка в Сети Интернет по адресу: www.alfabank.ru/perevod и/или на Интернет-сайте Партнера.

2.2. Договор действует в отношении одной конкретной Услуги Банка и вступает в силу с момента Присоединения к Договору.

2.3. В отношении оказания Банком услуги Перевод с карты на карту Договор действует до полного исполнения Сторонами обязательств по Договору, а именно: оказания Банком услуги Перевод с карты на карту (зачисления денежных средств Банку – эмитенту Карты получателя и оплаты Клиентом Банку Комиссии. В отношении Регистрации Договор действует в течение неопределенного срока.

2.3. Фиксация Присоединения к Договору осуществляется Банком/Партнером Банка в электронном виде и хранится в аппаратно-программном комплексе Банка/Партнера Банка. Выписки из аппаратно-программного комплекса Банка/Партнера Банка могут использоваться в качестве доказательств при рассмотрении споров, в том числе в судебном порядке.

3. Предмет Договора

3.1. Банк предоставляет Клиенту возможность с помощью Интернет-сайта Банка, Интернет-сайта Партнера, мобильного телефона Держателя Карты отправителя воспользоваться услугой Перевод с карты на карту. В процессе оказания услуги Перевод с карты на карту Банк осуществляет следующие действия:

3.1.1. В случае, если Карта отправителя и Карта получателя выпущены Банком:

- принимает и обрабатывает Поручение/SMS-поручение на перевод денежных средств со Счета Карты отправителя на Счет Карты получателя;
- осуществляет списание средств со Счета Карты отправителя в размере Суммы перевода и Комиссии;
- осуществляет зачисление средств на Счет Карты получателя в размере Суммы перевода;
- осуществляет составление документов в электронном виде, подтверждающих проведение операции.

3.1.2. В случае, если Карта отправителя и Карта получателя выпущены Сторонними банками:

- принимает и обрабатывает Поручение/SMS-поручение на перевод денежных средств со Счета Карты отправителя на Счет Карты получателя;
- осуществляет составление документов в электронном виде, подтверждающих проведение операции.

3.1.3. В случае, если Карта отправителя выпущена Банком, а Карта получателя – Сторонним банком:

- принимает и обрабатывает Поручение/SMS-поручение на перевод денежных средств со Счета Карты отправителя на Счет Карты получателя;

- осуществляет списание средств со Счета Карты отправителя в размере Суммы перевода и Комиссии;
- осуществляет составление документов в электронном виде, подтверждающих проведение операции.

3.1.4. В случае, если Карта отправителя выпущена Сторонним банком, а Карта получателя – Банком:

- принимает и обрабатывает Поручение/SMS-поручение на перевод денежных средств со Счета Карты отправителя на Счет Карты получателя;
- осуществляет зачисление средств на Счет Карты получателя в размере Суммы перевода;
- осуществляет составление документов в электронном виде, подтверждающих проведение операции.

4. Условия оказания Банком услуги Перевод с карты на карту

4.1. Банк оказывает Клиенту услугу Перевод с карты на карту в соответствии с условиями настоящего Договора, требованиями действующего законодательства РФ и правилами Платежных систем в порядке, установленном Приложением №1 к Договору, и при одновременном выполнении следующих условий:

- 4.1.1. Наличия у Банка технической возможности для оказания конкретной Услуги Банка,
- 4.1.2. Успешного прохождения Клиентом Верификации, если она запрошена Банком/Партнером Банка;
- 4.1.3. Наличия у Банка разрешения на проведение операции по Карте, полученного в результате Авторизации,
- 4.1.4. Оплаты Клиентом Комиссии за оказание Банком услуги Перевод с карты на карту в соответствии с условиями настоящего Договора,
- 4.1.5. Отсутствия прямых запретов на проведение операций, предусмотренных настоящим Договором и договором, на основании которого выпущена и обслуживается такая Карта.

4.2. Банк имеет право отказать Клиенту в оказании Услуги Банка в случае невыполнения условий, указанных в п. 4.1. Договора, а также в случае, если параметры операции, указанные Клиентом, не соответствуют установленным Банком ограничениям:

4.2.1. ограничения на виды Карт:

Для всех Переводов с карты на карту:

- предоплаченные Карты, эмитированные Банком (за исключением Карт, договором о выпуске и обслуживании которых предусмотрена возможность использования реквизитов таких Карт в целях получения Услуги Банка);
- Карты, эмитированные Банком к расчетному счету юридического лица;
- иные виды карт, запрет или ограничение на проведение операций по которым установлены Банком-эмитентом и/или Платежной системой, и/или законодательством РФ.

Дополнительно для Международных переводов:

- Карты отправителя международной платёжной системы Visa, эмитированные Банками-нерезидентами;
- Карты отправителя, эмитированные Сторонними банками в случае, когда Карта получателя международной платёжной системы Visa выпущена Сторонним банком;
- Карты отправителя, эмитированные Банками-эмитентами, являющимися резидентами РФ, Резиденту при переводе на Карты получателя, эмитированные Банками-нерезидентами этому же Резиденту.

4.2.2. ограничения на оказание Услуги Банка по сумме и количеству операций:

- максимальная сумма одной операции при оказании Услуги Банка, за исключением Мобильного перевода - **75000 (семьдесят пять тысяч) рублей РФ**, без учета Комиссии, и

- минимальная сумма одного Мобильного перевода – **100 (сто) рублей РФ**, без учета Комиссии, и

- максимальная сумма всех Мобильных переводов, совершенных в течение 24 (двадцати четырех) часов, рассчитанная в отношении каждого конкретного Номера телефона Клиента - **15000 (пятнадцать тысяч) рублей РФ**, без учета Комиссии. При этом в случае, когда общая сумма предыдущих Мобильных переводов за последние 24 часа превышает 5 000 (пять тысяч) рублей РФ, без учета Комиссии, текущий Мобильный перевод осуществляется с проведением SMS-верификации, и

- максимальная сумма всех операций Клиента, совершенных в течение календарного месяца по одной Карте получателя или одной Карте отправителя при оказании Услуги Банка - **500000 (пятьсот тысяч) рублей РФ**, с учетом Комиссии, в том числе с учетом Международных переводов, совершенных за тот же период времени;

- максимальное количество операций, совершенных в течение календарного месяца по одной Карте получателя или одной Карте отправителя при оказании Услуги Банка – **50 (пятьдесят) операций**.

4.2.3. ограничения на оказание Услуги Банка при использовании Мобильного приложения:

Банк имеет право установить, изменить и отменить ограничения на максимальные и минимальные суммы Переводов с карты на карту, а также количество операций, осуществляемых с использованием Мобильного приложения. Информация о действующих ограничениях на осуществление Переводов с карты на карту с использованием Мобильного приложения содержится в разделе «Помощь» Мобильного приложения и/или на web-странице <http://opp.alfabank.ru/> на Интернет-сайте Банка в Сети Интернет.

Лимиты по суммам операций устанавливаются Банком в рублях РФ. В случае, когда Валюта перевода отличается от рублей РФ, для целей проверки соответствия суммы операции установленному лимиту Банк осуществляет конвертацию суммы операции и Комиссии из Валюты операции в рубли РФ по курсу Банка России на дату совершения операции.

4.3. Банк имеет право отказать Клиенту в оказании услуги Перевод с карты на карту в одностороннем порядке и без объяснения причин, в том числе в случае выявления операций Клиента, содержащих в соответствии с документами Банка России признаки необычных операций, либо операций, несущих репутационные риски для Банка, а также, если у Банка возникли подозрения в том, что операция осуществляется с нарушением требований законодательства РФ, правил Платежных систем или носит мошеннический характер.

4.4. За оказание услуги Перевод с карты на карту Банк взимает с Клиента Комиссию.

Комиссия рассчитывается от Суммы перевода и включается в общую сумму авторизационного запроса, проводимого по Карте отправителя, и подлежит списанию без дополнительных распоряжений Клиента (Клиент заранее дает акцепт) со Счета Карты отправителя сверх Суммы перевода в дату списания со Счета Карты отправителя Суммы перевода. При отсутствии на момент проведения Авторизации на Счете Карты отправителя суммы, достаточной для оказания Услуги Банка и оплаты Комиссии, Банк не принимает к обработке Поручение/SMS-поручение Клиента и не оказывает Услугу Банка.

В случае оформления Держателем карты отправителя услуги Перевод с карты на карту на Интернет-сайте Банка/Интернет-сайте Партнера, сумма Комиссии, а также итоговая сумма – Сумма перевода и Комиссии выводятся на экран в Валюте перевода в соответствующих графах на экранной форме Интернет-сайта Банка/Интернет-сайта Партнера до Присоединения к Договору.

В случае оформления Держателем Карты отправителя Мобильного перевода сумма Комиссии, а также итоговая сумма – Сумма перевода и Комиссии в Валюте перевода сообщается Банком в SMS-уведомлении до Присоединения к Договору.

4.5. Если валюта Счета Карты отправителя и/или Счета Карты получателя отлична от Валюты перевода, конвертация в валюту Счета Карты Суммы перевода и Комиссии, включаемой в авторизационный запрос, осуществляется Банком-эмитентом такой Карты в соответствии с правилами и условиями, установленными таким Банком-эмитентом. Если Банком-эмитентом Карты является

Банк, конвертация Суммы перевода и Комиссии, включаемой в авторизационный запрос, в валюту Счета Карты осуществляется Банком по Курсу Банка на дату Авторизации по Карте отправителя Суммы перевода и Комиссии /на дату зачисления на Счет Карты получателя Суммы перевода.

4.6. Услуга Перевод с карты на карту считается оказанной Банком Клиенту в случае, когда Банком получено разрешение на проведение операции по Карте в результате Авторизации, и Банком выполнены действия по оказанию услуги Перевод с карты на карту, указанные в п. 3.1. настоящего Договора.

4.7. Банк/Партнер Банка информирует Клиента о результате оказания услуги Перевод с карты на карту в зависимости от способа оформления Перевода с карты на карту: путем вывода сообщения с результатом оказания Услуги Банка на экранную форму Интернет-сайта Банка/Интернет-сайта Партнера или направлением соответствующего SMS-уведомления.

4.8. Срок зачисления средств на Счет Карты получателя по оказанной услуге зависит от Банка-эмитента Карты получателя, и может составлять от нескольких минут до нескольких дней. В случае если Карта получателя выпущена Банком, Сумма перевода будет зачислена на Счет Карты получателя в течение нескольких минут с момента информирования Клиента об успешности операции в соответствии с п.4.7. настоящего Договора.

4.9. Банк не несет ответственности в случаях, когда зачисление средств на Счет Карты получателя осуществлено с нарушениями сроков и иных требований, установленных правилами Платежных систем, Договором и законодательством РФ по вине Стороннего банка.

4.10. Банк не несет ответственности за ошибки, допущенные Клиентом при оформлении услуги Перевод с карты на карту в момент ввода параметров операции и приведшие к переводу денежных средств в некорректной Сумме перевода, Валюте перевода или по некорректным реквизитам. В указанных случаях услуга Перевод с карты на карту считается оказанной Банком Клиенту надлежащим образом и в полном соответствии с Договором, и Клиент самостоятельно урегулирует дальнейшие взаиморасчеты с физическим лицом, на счет которого поступили денежные средства в результате оказания услуги Перевод с карты на карту.

4.11. Держатель Карты отправителя имеет возможность отказаться от получения Услуги Банка в любой момент до Присоединения к Договору или до подтверждения параметров Услуги Банка после Присоединения к Договору. При этом перевод денежных средств со Счета Карты отправителя на Счет Карты получателя не производится, Комиссия Банка не взимается.

5. Права и обязанности Сторон

5.1. Банк вправе:

5.1.1. Требовать от Клиента неукоснительного соблюдения условий Договора и оплаты Комиссии за оказание Услуги Банка.

5.1.2. Отказать Клиенту в оказании услуги Перевод с карты на карту по основаниям, установленным Договором и/или законодательством РФ, а также в случае, если установлено предоставление Клиентом недостоверной информации, необходимой для осуществления Международного перевода.

5.1.3. Вносить изменения в Договор в одностороннем порядке. При этом внесенные изменения становятся обязательными для Банка и Клиента с момента их размещения Банком на Интернет-сайте Банка.

5.1.4. Изменять значения Комиссии за оказание Услуги Банка.

5.1.5. Банк имеет право на обработку любой информации, относящейся к персональным данным Клиента, с использованием средств автоматизации или без таковых, включая сбор, систематизацию, накопление, хранение, уточнение, использование, распространение (в том числе передачу), обезличивание, блокирование, уничтожение персональных данных, предоставленных Банку в связи с заключением Договора, и иные действия, предусмотренные Федеральным законом от 27.07.2006 № 152-ФЗ "О персональных данных".

Клиент выражает согласие и уполномочивает Банк предоставлять полностью или частично сведения, указанные в абзаце первом настоящего пункта, Банку – эмитенту Карты получателя

и/или Платежной системе, для целей исполнения настоящего Договора, в том числе осуществления Международного перевода.

5.2. Банк обязуется:

5.2.1. Оказывать услугу Перевод с карты на карту в объеме и сроки, установленные Договором.

5.2.2. Размещать Договор на Интернет-сайте Банка.

5.2.3. Хранить банковскую тайну по операциям Клиента, совершенным с использованием Карт, и сведениям о Клиенте. Информация по операциям с использованием Карт и сведениям о Клиенте может быть предоставлена Банком третьим лицам в случаях, предусмотренных законодательством РФ.

5.2.4. Рассматривать претензии Клиентов по качеству оказанной Услуги Банка.

5.3. Клиент вправе:

5.3.1. Ознакомиться на Интернет-сайте Банка с действующей редакцией Договора.

5.3.2. Направить в Банк претензию по качеству оказанной Услуги Банка в срок не позднее чем через 30 (тридцать) календарных дней с даты ее оказания.

5.4. Клиент обязуется:

5.4.1. Не проводить с использованием Карт операции, связанные с осуществлением предпринимательской деятельности или частной практики.

5.4.2. Не передавать реквизиты Карт третьим лицам.

5.4.3. Своевременно и в полном объеме до момента Присоединения к Договору ознакомиться с условиями Договора и суммой Комиссии.

5.4.4. До момента Присоединения к Договору ознакомиться с ограничениями Банка на Перевод с карты на карту с использованием Мобильного приложения.

5.4.5. Оплатить Услугу Банка в сумме Комиссии.

5.4.6. Клиент, являющийся Резидентом, обязуется не осуществлять с использованием Карт расчеты с Нерезидентами:

- по сделкам купли-продажи ценных бумаг, долей, паев, вкладов в имущество, взносов в уставный капитал и т.п.
- по договорам займа, по которым у Резидента в уполномоченных банках имеются действующие паспорта сделок.
- по иным сделкам и операциям, запрет на осуществление которых установлен действующим законодательством РФ.

5.4.7. Клиент, являющийся Резидентом и являющийся одновременно Держателем Карты отправителя и Держателем Карты получателя, обязуется не осуществлять с использованием Карт Международный перевод на свою Карту получателя, эмитированную Банком-нерезидентом.

5.4.8. Клиент, являющийся Резидентом, обязуется не осуществлять с использованием Карт переводы в пользу иных физических лиц Резидентов на их счета в банках Нерезидентах в течение одного операционного дня в суммах, превышающих эквивалент 5000 долларов США (по официальному курсу, установленному Центральным Банком Российской Федерации на дату списания денежных средств со Счета Карты отправителя).

5.4.9. Не осуществлять операции, связанные с легализацией преступных доходов, содержащие в соответствии с документами Банка России признаки необычных операций либо операции несущие репутационные риски для Банка.

5.4.10. При Перевод с карты на карту предоставить достоверную информацию, запрашиваемую Банком.

5.4.11. Осуществлять операции, связанные с переводами денежных средств, предусмотренные настоящим Договором, в строгом соответствии с законодательством РФ и законодательством иностранных государств, в которых выпущена Карта.

6. Рассмотрение споров

6.1. Договор регулируется и толкуется в соответствии с законодательством РФ.

6.2. Все вопросы, разногласия или требования, возникающие из Договора или в связи с ним, подлежат урегулированию Сторонами путем переговоров. При отсутствии согласия споры и разногласия по Договору подлежат рассмотрению в соответствии с Гражданским процессуальным кодексом РФ.

7. Реквизиты Банка

Банк: ОАО «АЛЬФА-БАНК», ОГРН 1027700067328, ИНН 7728168971, КПП 775001001.

Место нахождения: 107078, г. Москва, ул. Каланчевская, д.27. Телефон/факс: +7(495) 974–25–15.

Корреспондентский счет № 30101810200000000593 в ОПЕРУ Московского ГТУ Банка России, БИК 044525593.

Номера телефонов справочной службы Банка:

+7 (495) 78-888-78 для звонков из Москвы и Московской области

8 800 200-00-00 для звонков с мобильных телефонов и стационарных телефонов, зарегистрированных в иных регионах.

Порядок действий для оказания услуги Перевод с карты на карту

Банк предоставляет Держателю Карты отправителя возможность воспользоваться услугой Перевод с карты на карту на Интернет-сайте Банка/Интернет-сайте Партнера или с использованием мобильного телефона Держателя Карты отправителя.

I. Перевод с карты на карту посредством Интернет-сайта Банка/Интернет-сайта Партнера с использованием в качестве параметров перевода номеров Карт

1. Держатель Карты отправителя указывает параметры операции, в соответствии с которыми Банк должен оказать услугу Перевод с карты на карту, а именно:
 - a. Номер Карты отправителя
 - b. Срок действия Карты отправителя
 - c. Номер Карты получателя
 - d. Сумму перевода и Валюту перевода
 - e. Иные параметры, если они запрошены Банком/Партнером Банка
 - f. *Дополнительно для Международных переводов:*
 - Фамилию, имя, отчество Держателя Карты отправителя
 - Страну Банка-эмитента Карты отправителя
 - Адрес проживания или регистрации Держателя Карты отправителя (индекс, страна, город, улица, дом, строение, корпус, квартиры).
2. Банк осуществляет расчет суммы Комиссии, которая выводится в соответствующей графе экранной формы Интернет-сайта Банка/Интернет-сайта Партнера в Валюте перевода.
3. Держатель Карты отправителя проверяет и принимает рассчитанную сумму Комиссии, делает отметку в поле «Подтвердите, что Вы ознакомились и принимаете условия Договора»/«Я согласен с условиями Договора», и нажимает на кнопку «Отправить деньги». При этом фразы в кавычках могут отличаться от указанного текста, но быть аналогичными по смыслу, а также могут быть указаны на языке, соответствующем локализованному интерфейсу. С этого момента Договор считается заключенным (осуществлено Присоединение к Договору), а Держатель Карты отправителя становится Клиентом.
4. Клиент осуществляет дополнительную проверку параметров перевода, в том числе корректность указания номеров Карт, Суммы перевода и расчета Комиссий, и подтверждает свое желание получить Услугу Банка с параметрами, выведенными на экранной форме, путем нажатия на кнопку «Подтвердить». При этом фраза в кавычках может отличаться от указанного текста, но быть аналогична по смыслу или быть указана на языке, соответствующем локализованному интерфейсу. Если Клиент не осуществит подтверждение параметров Услуги Банка, Договор считается расторгнутым по соглашению Сторон. После подтверждения параметров Услуги Банка Клиент не имеет возможности отказаться от получения заказанной Услуги Банка.
5. В любой момент в процессе приема от Держателя Карты отправителя/Клиента параметров услуги Перевод с карты на карту Банк/Партнер Банка имеет право запросить, а Держатель Карты отправителя/Клиент по такому запросу осуществляет ввод дополнительных параметров для проведения Банком/Партнером Банка Регистрации и/или Верификации.
6. Банк на основании параметров, указанных Клиентом, осуществляет их проверку и оказание услуги Перевод с карты на карту.

7. Банк сообщает Клиенту результат оказания услуги Перевод с карты на карту путем вывода сообщения об успешном/неуспешном результате оказания услуги на экранную форму Интернет-сайта Банка/Интернет-сайта Партнера.

II. Мобильный перевод - перевод с карты на карту посредством SMS-поручения с использованием в качестве параметров перевода Номера телефона Держателя Карты получателя.

Услуга Перевод с карты на карту посредством SMS-поручения с использованием Номера телефона в качестве параметра перевода оказывается исключительно в случае, если Карта отправителя, Карта получателя зарегистрированы (Держатели Карт в любой момент времени до совершения Перевода с карты на карту прошли Регистрацию) и Валюта перевода - рубли РФ.

1. Держатель Карты отправителя отправляет на номер +7 (903) 767-22-65 (для абонентов любых операторов или в роуминге) или на короткий номер 2265 (для абонентов Билайн, МТС, Мегафон-Москва) SMS-поручение, содержащее текст вида: **«P2P <Номер телефона Получателя (возможно форматирование символами «+», «(», «)», «-» и пробел, например +7(903)123-45-67)> <Сумма перевода>»**, разделенный между собой пробелом.
Вместо кодового слова «P2P» могут использоваться также слова «DDD», «ДДД», «перевод», «C2C», «perevod», «card2card», «на карту», «tocard».
2. Банк при получении SMS-поручения, указанного в п.1 настоящего раздела, осуществляет его обработку и определяет номер Карты отправителя - на основании данных Регистрации, имеющихся в Банке в отношении Номера телефона, с которого поступило SMS-поручение, а также номера Карты получателя - на основании данных Регистрации, имеющихся в Банке в отношении Номера телефона, указанного в SMS-поручении.
3. В случае, если номера Карты отправителя и Карты получателя успешно определены Банком в соответствии с п. 2. настоящего раздела, Банк направляет SMS-уведомление на Номер телефона Держателя Карты отправителя, с которого поступило SMS-поручение, содержащее:
 - Сумму перевода в рублях РФ;
 - информацию о сумме Комиссии, рассчитанной Банком;
 - код подтверждения, сформированный Банком;
 - первую и последние четыре цифры номера Карты отправителя и Карты получателя.
4. После получения от Банка SMS-уведомления в соответствии с п. 3 настоящего раздела, Держатель Карты отправителя осуществляет проверку полученных реквизитов и, в случае своего согласия получить услугу Перевод с карты на карту с указанными реквизитами, пересылает полученное SMS-уведомление полностью без изменений, либо только код подтверждения в формате «CODE<код подтверждения>» в виде SMS-сообщения на короткий номер 2265 (для абонентов Билайн, МТС, Мегафон-Москва) или на номер (+7 903) 767-22-65 (для абонентов любых операторов или в роуминге).
Данное действие означает Присоединение к Договору и безусловное намерение Клиента получить услугу Перевод с карты на карту с указанными параметрами.
5. Банк, получив от Клиента SMS-сообщение в соответствии с п. 4 настоящего раздела, осуществляет проверку параметров операции, в том числе кода подтверждения, полученного от Банка, и оказание услуги Перевод с карты на карту в соответствии с условиями Договора.
6. Банк сообщает Клиенту результат оказания услуги Перевод с карты на карту путем направления SMS-уведомления на Номер телефона, с которого получено SMS-сообщение Клиента в соответствии с п. 4 настоящего раздела.
7. Одновременно с выполнением п.6 настоящего раздела Банк направляет информацию Держателю Карты получателя об осуществленном Перевод с карты на карту путем направления на Номер телефона, указанный Держателем Карты отправителя в качестве Номера телефона Держателя Карты получателя SMS-сообщения, содержащего информацию о Номере Карты получателя (первая и последние 4 цифры), а также фамилию, инициалы Держателя Карты отправителя и сумму операции.

Примеры формирования Держателем Карты отправителя/Клиентом SMS-поручений и ответных SMS-уведомлений/сообщений Банка при оказании услуги Перевод с карты на карту с использованием мобильного телефона.

Действия	Пример SMS-сообщений/уведомлений
<p>1. Ввод параметров SMS-поручения Держателем Карты отправителя - инициирование услуги Перевод с карты на карту</p>	<p align="center">P2P 79031234567 100</p> <p>где: P2P* – признак услуги Перевод с карты на карту 79031234567 – полный Номер телефона Держателя Карты получателя (возможно форматирование символами «+», «(», «)», «-» и пробел, например +7(903)123-45-67) 100 – сумма в рублях РФ, подлежащая зачислению на счет Карты получателя</p> <p>*Возможны варианты: «DDD», «ДДД», «перевод», «С2С», «perevod», «card2card», «на карту», «tocard»</p>
<p>2. Ответное SMS-уведомление от Банка на SMS-поручение, полученное в соответствии с п.1 настоящей таблицы</p>	<p><i>CODE QSSM Pereshlite etu SMS na 2265 ili +79037672265 dlya perevoda 100RUB s karty 5*xxxx na kartu 5*xxxx, +komissiya 30RUB. www.alfabank.ru/perevod</i></p>
<p>3. Отправление Держателем карты отправителя SMS-поручения - подтверждение необходимости выполнения SMS-поручения</p>	<p><i>Полный текст SMS-уведомления, полученного от Банка (в соответствии с п.2. настоящей таблицы) либо просто «CODE QSSM»</i></p>
<p>4. SMS-уведомление Банка с результатом оказания Услуги Банка</p>	<p><u><i>В случае успешного выполнения перевода:</i></u></p> <p><i>- если Карта отправителя эмитирована Банком</i></p> <p><i>USPESHNO perevedeno 100 RUB s karty 5*xxxx na kartu 5*xxxx, komissia Alfa Banka 30 RUB. www.alfabank.ru/perevod</i></p> <p><i>- если Карта отправителя эмитирована Сторонним банком</i></p> <p><i>ODOBREN perevod na summu 100 RUB s karty 5*xxxx na kartu 5*xxxx, komissia Alfa Banka 30 rub. www.alfabank.ru/perevod</i></p> <p><u><i>В случае неуспешного выполнения перевода:</i></u></p> <p><i>NE RAZRESHEN perevod na summu 100 RUB s karty</i></p>

	<p>5*xxxx na karty 5*xxxx. www.alfabank.ru/perevod</p> <p><u>В случае попытки совершения Перевода с карты на карту, превышающего дневной лимит:</u></p> <p><u>Vash perevod P2P na summu 16000 RUB s karty 5*xxxx na kartu 5*xxxx NE vupolnen [Prevyshen limit odnoi operacii – 15000 RUB]</u></p> <p><u>либо</u></p> <p><u>Perevod na summu 6000 RUB s karty 5*xxxx na kartu 5*xxxx NE RAZRESHEN - PREVYSHEN DNEVNOY LIMIT PEREVODOV</u></p> <p><u>Perevesti bolshe 5000 RUB v den mozjno tolko esli takoi perevod uzhe byl ranshe cherez sait ili bankomat.</u></p>
--	---

III. Мобильный перевод - перевод с карты на карту посредством SMS-поручения с использованием в качестве параметров перевода номера Карты получателя.

Услуга Перевод с карты на карту посредством SMS-поручения с использованием номера Карты получателя в качестве параметра перевода оказывается исключительно в случае, если Карта отправителя зарегистрирована (Держатель Карты отправителя в любой момент времени до совершения Перевода с карты на карту прошел Регистрацию) и Валюта перевода - рубли РФ.

1. Держатель Карты отправителя отправляет на номер (+7 903) 767-22-65 (для абонентов любых операторов или в роуминге) или на короткий номер 2265 (для абонентов Билайн, МТС, Мегафон-Москва) SMS-поручение, содержащее текст вида: «**P2P** <номер Карты получателя (возможно форматирование символами «-» и пробел, например следующим образом: 4567 8901 2345 6789)> <Сумма перевода>», разделенный между собой пробелом.
Вместо кодового слова «P2P» могут использоваться также слова «DDD», «ДДД», «перевод», «C2C», «perevod», «card2card», «на карту», «tocard».
2. Банк при получении SMS-поручения, указанного в п.1 настоящего раздела, осуществляет его обработку и определяет номер Карты отправителя - на основании данных Регистрации, имеющихся в Банке в отношении Номера телефона, с которого поступило SMS-поручение.
3. В случае, если номер Карты отправителя успешно определен Банком в соответствии с п. 2. настоящего раздела, Банк направляет SMS-уведомление на Номер телефона Держателя Карты отправителя, с которого поступило SMS-поручение, содержащее:
- Сумму перевода;
- информацию о сумме Комиссии, рассчитанной Банком;
- код подтверждения, сформированный Банком;
- первую и последние четыре цифры номера Карты отправителя и Карты получателя.
4. После получения от Банка SMS-уведомления в соответствии с п. 3 настоящего раздела, Держатель Карты отправителя осуществляет проверку полученных реквизитов и, в случае своего согласия получить услугу Перевод с карты на карту с указанными реквизитами, пересылает полученное SMS-уведомление полностью без изменений, либо только код подтверждения в формате «CODE<код подтверждения>» в виде SMS-сообщения на номер (+7 903) 767-22-65 (для абонентов любых операторов или в роуминге) или на короткий номер 2265 (для абонентов Билайн, МТС, Мегафон-Москва).

Данное действие означает Присоединение к Договору и безусловное намерение Клиента получить услугу Перевод с карты на карту с указанными параметрами.

5. Банк, получив от Клиента SMS-сообщение в соответствии с п. 4 настоящего раздела, осуществляет проверку параметров операции, в том числе кода подтверждения, полученного от Банка, и оказание услуги Перевод с карты на карту в соответствии с условиями Договора.
6. Банк сообщает Клиенту результат оказания услуги Перевод с карты на карту путем направления SMS-уведомления на Номер телефона, с которого получено SMS-сообщение Клиента в соответствии с п. 4 настоящего раздела.

Примеры формирования Держателем Карты отправителя/Клиентом SMS-поручений и ответных SMS-уведомлений/сообщений Банка при оказании услуги Перевод с карты на карту с использованием Номера телефона.

Действия	Пример SMS-сообщений/уведомлений
1. Ввод параметров SMS-поручения Держателем Карты отправителя - инициирование услуги Перевод с карты на карту	<p style="text-align: center;"><i>P2P 4567890123456789 100</i></p> <p>где:</p> <p><i>P2P*</i> – признак услуги Перевод с карты на карту <i>456789123456789</i> – полный номер карты получателя (возможно форматирование символами «-» и пробел, например следующим образом: 4567 8901 2345 6789) <i>100</i> – сумма в рублях РФ / эквивалент в рублях РФ (в случае совершения Международного перевода), подлежащая/ий зачислению на счет Карты получателя</p> <p><i>*Возможны варианты: «DDD», «ДДД», «перевод», «C2C», «perevod», «card2card», «на карту», «tocard»</i></p>
2. Ответное SMS-уведомление от Банка на SMS-поручение, полученное в соответствии с п.1 настоящей таблицы	<p><i>CODE QSSM Pereshlite etu SMS na 2265 ili +79037672265 dlya perevoda 100RUB s karty 5*xxxx na kartu 5*xxxx, +komissiya 30RUB. www.alfabank.ru/perevod</i></p>
3. Отправление Держателем карты отправителя SMS-поручения - подтверждение необходимости выполнения SMS-поручения	<p><i>Полный текст SMS-уведомления, полученного от Банка (в соответствии с п.2. настоящей таблицы) либо просто «CODE QSSM»</i></p>
4. SMS-уведомление Банка с результатом оказания Услуги Банка	<p><u><i>В случае успешного выполнения перевода:</i></u></p> <p><i>- если Карта отправителя эмитирована Банком</i></p> <p><i>USPESHNO perevedeno 100 RUB s karty 5*xxxx na karty 5*xxxx, komissia Alfa Banka 30 RUB. www.alfabank.ru/perevod</i></p> <p><i>- если Карта отправителя эмитирована Сторонним</i></p>

	<p>банком</p> <p><i>ODOBREN perevod na summu 100 RUB s karty 5*xxxx na karty 5*xxxx, komissia Alfa Banka 30 rub. www.alfabank.ru/perevod</i></p> <p><u><i>В случае неуспешного выполнения перевода:</i></u></p> <p><i>NE RAZRESHEN perevod na summu 100 RUB s karty 5*xxxx na karty 5*xxxx. www.alfabank.ru/perevod</i></p> <p><u><i>В случае попытки совершения Перевода с карты на карту, превышающего дневной лимит:</i></u></p> <p><u><i>Vash perevod P2P na summu 16000 RUB s karty 5*xxxx na kartu 5*xxxx NE vypolnen [Prevyshen limit odnoi operacii – 15000 RUB]</i></u></p> <p><u><i>либо</i></u></p> <p><i>Perevod na summu 6000 RUB s karty 5*xxxx na kartu 5*xxxx NE RAZRESHEN - PREVYSHEN DNEVNOY LIMIT PEREVODOV</i></p> <p><i>Perevesti bolshe 5000 RUB v den mozno tolko esli takoi perevod uzhe byl ranshe cherez sait ili bankomat.</i></p>
--	---

IV. Мобильный перевод - перевод с карты на карту посредством Интернет-сайта Банка (за исключением Мобильного приложения O!pp) /Интернет-сайта Партнера и с использованием в качестве параметров перевода Номера телефона Держателя Карты отправителя и Номера телефона Держателя Карты получателя

Услуга Перевод с карты на карту посредством Интернет-сайта Банка/Интернет-сайта Партнера с использованием в качестве параметра перевода Номера телефона Держателя Карты отправителя и Номера телефона Держателя Карты получателя оказывается исключительно в случае, если Карта отправителя, Карта получателя зарегистрированы (Держатели Карт в любой момент времени до совершения Перевода с карты на карту прошли Регистрацию) и Валюта перевода - рубли РФ.

1. Держатель Карты отправителя указывает параметры операции, в соответствии с которым Банк должен оказать услугу Перевод с карты на карту, а именно:
 - a. Номер телефона Держателя Карты отправителя
 - b. Номер телефона Держателя Карты получателя
 - c. Сумму перевода в рублях РФ
 - d. Иные параметры, если они запрошены Банком/Партнером Банка
 - e. делает отметку в поле «Подтвердите, что Вы ознакомились и принимаете условия Договора»/ «Я согласен с условиями Договора», и нажимает на кнопку «Отправить деньги». При этом фразы в кавычках могут отличаться от указанного текста, но быть аналогичными по смыслу, а также могут быть указаны на языке, соответствующем локализованному интерфейсу. С этого момента Договор считается заключенным (осуществлено Присоединение к Договору), а Держатель Карты отправителя становится Клиентом.
2. Банк на основании введенных данных осуществляет их обработку, и определяет номер Карты отправителя - на основании данных Регистрации, имеющихся в Банке в

отношении Номера телефона, указанного в качестве Номера телефона Держателя Карты отправителя, а также номера Карты получателя - на основании данных Регистрации, имеющихся в Банке в отношении Номера телефона, указанного в качестве Номера телефона Держателя Карты получателя.

3. В случае, если номера Карты отправителя и Карты получателя успешно определены Банком в соответствии с п. 2 настоящего раздела, Банк направляет SMS-уведомление на Номер телефона Клиента, который был указан при оформлении Поручения в соответствии с п.1 настоящего раздела, содержащее следующую информацию: «*CODE QSSM Pereshlite etu SMS na 2265 ili +79037672265 dlya perevoda 100RUB s karty 5*xxxx na kartu 5*xxxx, +komissiya 30RUB. www.alfabank.ru/perevod*».
4. После получения от Банка SMS-уведомления в соответствии с п.3 настоящего раздела, Клиент осуществляет проверку полученных реквизитов и, в случае своего согласия получить услугу Перевод с карты на карту с указанными реквизитами, пересылает полученное SMS-уведомление полностью без изменений, либо только код подтверждения в формате «CODE<код подтверждения>» в виде SMS-сообщения на короткий номер 2265 (для абонентов Билайн, МТС, Мегафон-Москва) или на номер (+7 903) 767-22-65 (для абонентов любых операторов или в роуминге).

Если Клиент не подтвердит параметры Услуги Банка в соответствии с изложенным в настоящем пункте порядком, Договор считается расторгнутым по соглашению сторон. После подтверждения параметров Услуги Банка Клиент не имеет возможности отказаться от получения заказанной Услуги Банка.
5. Банк, получив от Клиента SMS-сообщение в соответствии с п.4 настоящего раздела, осуществляет проверку параметров операции, в том числе кода подтверждения, полученного от Банка, и оказание услуги Перевод с карты на карту в соответствии с условиями Договора.
6. Банк сообщает Клиенту результат оказания услуги Перевод с карты на карту путем направления SMS-уведомление на Номер телефона, с которого получено SMS-сообщение Клиента в соответствии с п.4 настоящего раздела.
7. Одновременно с выполнением п.6 настоящего раздела Банк направляет информацию Держателю Карты получателя об осуществленном Перевод с карты на карту путем направления на Номер телефона, указанный Держателем Карты отправителя в качестве Номера телефона Держателя Карты получателя, SMS-сообщения, содержащего информацию о Номере Карты получателя (первая и последние 4 цифры), а также фамилию, инициалы Держателя Карты отправителя и сумму операции.